



LITHURGIE

BRUNNENHOFZENDO

(GERADE TAGE, WEIBLICHE LINIE)

Inhalt

SYMBOLE FÜR DIE DOAN.....	4
REGULÄRER EINTRITT.....	5
DAS GROSSE HERZ DER VOLLKOMMENEN WEISHEIT SUTRA.....	6
WIDMUNG	8
DAS SUTRA VON DER LIEBENDEN GÜTE	9
WIDMUNG	11
ENMEI JUKKU KANNON GYO.....	16
WIDMUNG	17

SYMBOLE FÜR DIE DOAN

(jene, die für die korrekten Glockenschläge sorgt) :

∅ Schlag auf der Handglocke (Inkin)

∅ ∅ ∅∅∅...Run auf der Handglocke

○ Schlag auf grosser Glocke mit grossem Klöppel
(Generell: Der dritte Gongschlag im Sutra ist bei der Verbeugung der Leiterin auf der rechten Seite des Altars. Wenn sie nicht da ist, wie eingezeichnet.)

△ Gatz (querer Bremsschlag) auf grosser Glocke
mit grossem Klöppel

▲ scharfer Gatz mit hinterm Teil des Klöppels auf
grosser Glocke

(dämpfe alle Glocken) dämpfe alle Glocken leise, ggf.
mit Tuch

● Schlag auf kleiner Glocke mit kleinem Klöppel

Andere:

⊗ Schlag auf der Fischtrommel (Mokugyo)

REGULÄRER EINTRITT

Wenn Jisha: ∅ ∅ - ∅ - ∅ - ∅ ∅

∅ - Leiterin verbeugt sich nach Tritt über Schwelle

∅ - Leiterin auf halbem Weg zum Haishiki

∅ - Leiterin verbeugt sich am Haishiki

∅ - Leiterin verbeugt sich auf der rechten Seite des Altars

∅ ∅ ∅∅∅...Beginne chings für 3 Niederwerfungen, erster Ching ist auf dem halben Weg zurück zum Haishiki (fudosampai)

∅ - erste Niederwerfung

∅ - zweite Niederwerfung

∅ - dritte Niederwerfung ∅ - Knie der Leiterin berührt den Boden

○ Leiterin verbeugt sich auf Altarmatte (haishiki) & geht zum Altar um Weihrauch zu spenden

○ verbeugt sich auf der rechten Seite des Altars (Gesangbücher werden jetzt aufgenommen)

○ verbeugt sich, wenn zurück an Altarmatte

△ wenn Leiterin aufrecht steht

⊗ (in ebenmässigem Abstand)

DAS GROSSE HERZ DER VOLLKOMMENEN WEISHEIT SUTRA

○ Avalokiteshvara Bodhisattva, in tiefste Weisheit versenkt, erkannte, ○ dass die fünf Skandhas leer sind und verwandelte damit alles Leid und allen Schmerz. Shariputra! Form ist nichts anderes als Leere und Leere ist nichts anderes als Form.

Form ist identisch mit Leere, und Leere ist identisch mit Form.

Und so ist es auch mit Empfindung, Wahrnehmung, geistiger Formkraft und Bewusstheit.

Shariputra! Alle Dinge sind in Wahrheit leer.

Nichts entsteht, und nichts vergeht. Nichts ist unrein, nichts ist rein.

Nichts vermehrt sich, und nichts vermindert sich.

Es gibt in der Leere keine Form, keine Empfindung, Wahrnehmung, geistige Formkraft und kein Bewusstsein.

Keine Augen, Ohren, Nase, Zunge, Körper oder Geist.

Es gibt nichts zu sehen, hören, riechen, schmecken, fühlen oder denken.

Keine Unwissenheit und auch kein Ende der Unwissenheit,

kein Altern und keinen Tod, noch deren Aufhebung.

Kein Leiden und keine Ursache des Leidens,

kein Auslösen und keinen Weg der Erlösung.

Keine Erkenntnis und auch kein Erreichen.

Weil es nichts zu erreichen gibt, leben Bodhisattvas

Prajnaparamita ○, und ihr Geist ist unbeschwert und frei von Angst.

Befreit von allen Verwirrungen, allen Träumen und Vorstellungen, verwirklichen sie vollständiges Nirvana.

Alle Buddhas der Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft leben Prajnaparamita ○ und erreichen damit die höchste Erleuchtung.

Erkenne deshalb, dass Prajnaparamita das große Mantra ist,

das strahlende Mantra, das unübertroffene Mantra, das höchste Mantra, das alles Leiden stillt. Dies ist die Wahrheit, die Wahrheit ohne Fehl, deshalb sprich das Prajnaparamita Mantra.

(3x, Glocken in dritter Wiederholung) Gate, gate ● paragate,
parasamgate ● bodhi svaha!

Das Grosse Herz der Vollkommenen Weisheit Sutra
(dämpfe alle Glocken)

WIDMUNG

Buddha-Natur erfüllt das ganze Universum im Hier und Jetzt.

Wir widmen die Verdienste der Rezitation des ***Sutra vom Herzen der grossen vollkommenen Weisheit***

- Der Mutter aller Budhhas, Prajna Paramita
Dem großen Lehrer Shakyamuni Buddha,
den allgegenwärtigen und ewigen *Drei Juwelen*, ●

allen Arhats und Bodhisattva-Mahasattvas
und ihrer Verbindungen innerhalb der Dharma-Welt.
Mögen unsere aufrichtigen Gelübde,
Den Buddha-Weg zu vollenden,
Gemeinsam verwirklicht werden.

ALLE

- Alle Buddhas aller Zeiten und Räume
- Alle Bodhisattva-Mahasattvas
- Maha Prajna Paramita
- △ (wenn Leiterin aufrecht steht)

DAS SUTRA VON DER LIEBENDEN GÜTE

○ Wer in Güte **geschult** ist
und den Weg des *Friedens* kennt
bemüht sich um folgende **Gesinnung**:
Sei tüchtig und **aufrecht**,
Gradlinig und **freundlich in** *der* Rede,

fett = hoch
<i>Kursiv = tief</i>
<u>Unterstrich=</u>
<u>lang</u>

○
bescheiden und ohne **Hochmut**,
zufrieden und **leicht** *befriedigt*.
Nicht von Pflichten erdrückt und **genügsam**.
Friedlich und ruhig, und **weise** *und* klug,
nicht stolz und **verlangend** im *Wesen*.
Nicht das *Geringste* tun
was Weise später *tadeln* könnten.
In Glück und Sicherheit **wünschen**
Mögen alle **Wesen glücklich** sein.
Was es auch an lebenden *Wesen* gibt:
ob stark oder schwach, *vergesse keine(n)*.
ob groß oder **mächtig**, mittelmäßig, **klein** oder *gering*
ob sichtbar oder *unsichtbar*, **fern** oder nah,
ob schon **geboren** oder in Zukunft *geboren*
mögen **alle glücklich** sein.
Niemand betrüge andere oder *verachte* sie.

Aus Ärger oder **Übelwollen**
wünsche niemandem **irgendwelches** Leid. ○
Wie eine Mutter mit ihrem **Leben**
ihr einziges Kind **beschützt** und behütet,
so möge man alle **Wesen**
mit grenzenlosem **Herzen** *schätzen*, ○
Liebende Güte über die Welt **verbreiten**:
Nach oben in den **Himmel** strebend,
nach unten in die *Tiefe*,
nach allen **Seiten und grenzenlos**,
frei von Hass und *Missgunst*.
Im Gehen oder **Stehen**, im Sitzen oder *Liegen*
Frei von Schläfrigkeit
Erinnere man sich dieser **Gesinnung**:
Dies nennt man **Verweilen** *im* Heiligen.
Reinen **Herzens**, nicht an **Gedanken** *haftend*
Hat man die Klarheit des **Weitblicks**, ●
ist von **Sinnenbegehren** frei ●
und wird in diese Welt nicht wiedergebör'n

WIDMUNG

(WEIBLICHE BUDDHISTISCHE VORFAHREN)

Ino: Der Buddha dreht das Rad der Lehre
Und so erscheint die Wirklichkeit in allen ihren
Formen.

Alle fühlenden Wesen sind befreit und zu grosser
Freude erwacht.

In aller Aufrichtigkeit suchen wir die wohlwollende
Führung der Drei Juwelen.

Mit der Rezitation des

Sutras von der liebenden Güte

Und der Darbringung von Blumen, Kerzenlicht und
Weihrauch

Weihen wir die Verdienste unseren weiblichen
Vorfahren

▲ Hymne an die Vollkommene Weisheit ▲

Alle: Ehre der Vollkommenen Weisheit,
Prajnanparamita, die Mutter aller Buddhas.

Die liebevolle und heilige Vollkommene Weisheit
erstrahlt.

Unbefleckt kann die ganze Welt sie nicht beflecken.

Sie ist die Quelle des Lichts und von allen Wesen der

Dreifachen Welt entfernt sie die Dunkelheit.
Ausserordentlich sind ihre Taten.
Sie bringt Licht, so dass alle Furcht und Bedrängnis
vergeht
Und löst die Düsternis und Dunkelheit der Illusionen.
Sie selbst ist der Sinn des Klarblicks.
Sie weiss ab ihrem eigenen Sein in allen Lehren,
da sie sich niemals abwendet.
Die Vollkommene Weisheit aller Buddhas –
Die Buddhas setzen das Rad der Lehre in Bewegung.

Grosse weibliche Vorfahren:

Mahapajapati	Patacara
Mitta	Uttama
Yasodhara	Bhadda-Kundalakesa
Tissa	Nanduttara
Sumana	Dantika
Upasama	Sakula
Viskha	Siha
Khema	Dhammadina
Uppalavanna	Kisagotami
Sundari-Nanda	Vasetthi
Vaddhesi	Ubbiri

Patacara-Pancasata

Vimala

Isidasi

Addhakasi

Bhadda-Kapilani

Padumavati

Mutta

Ambapali

Capa

Anopama

Dhamma

Abhirupa-Nanda

Citta

Jenti

Die siebenjährige Tochter des Drachenkönigs Sagara

Soji, Dharmaerbe des Bodhidharma

Mo-shan, Nachfolgerin von Kao-an Ta-yu

Miao-hsin, Nachfolgerin von Hui-chi, die siebzehn

Mönche erleuchtete,

Iron Brush Liu, Gleichgestellte des Meister Isan.

Die Nachfolgerinnen des Dogen Zenji

Egi

Eshin

Shogaku

Ryonen

Die Nachfolgerinnen des Keizan Zenji

Sonin, Dharmaerbe und Hohepriesterin von Enzuin

Und ihre Tochter Ekan, Hohepriesterin von Enzuin

Shozen

Shinmyo

En'i

Shinsho

Myosho

Jonin

Ekyu

Ninkai

Myoshin

Und alle anderen weiblichen Soto Vorfahren

Shune

Genshu

Joa

Honsho

Shue

Soki

Somyo

Zensho

Soitsu

Ryoso

Myojun

Myoko

Myozen

Mugai Nyodai, Gründerin des ersten Frauenklosters in
Japan

Ryonen Genso, die ihre Schönheit opferte

Kojima Kendo, Fürsprecherin der Gleichheit der
Frauen in der Soto Linie

Gesshin Myoho Prabhasa Dharma, Gründerin der
Moon Heart Sangha

Jishu Angyo Holmes, Mitgründerin der Zen
Peacemaker

Wir würdigen alle Laienfrauen, die das Dharma
weitertrugen

Die indische Königin Srimala, die den Löwengesang
brüllte

Flora Eko Courtois, Gründungsmitglied von ZCLA

Und speziell Antoku Inden Kasho Myokei Zenni,
Mutter von Taizan Maezumi

Und alle anderen weiblichen Vorfahren ▲ deren Namen
vergessen wurden ▲ oder ungesagt blieben.

INO: Ebenso würdigen wir die Verdienste
Allen Vorfahren der White Plum Linie und der
erweiterten Sangha

Und Speziell für: (49 Tage Verstorbenenliste)

Und allen die ihr Leben verloren haben in
(Weltgeschehen)

Und wir ihnen unsere Dankbarkeit ausdrücken,
Indem wir gemeinsam den Buddha-Weg vollenden.

- Alle Buddhas aller Zeiten und Räume
- Alle Bodhisattva-Mahasattvas
- Maha Prajna Paramita
- △ (wenn Leiterin aufrecht steht)
- ⊗

ENMEI JUKKU KANNON GYO

(Sutra des langen Lebens; dreimal oder sieben mal rezitieren, dann singe
3x Japanisch und 4x Deutsch)

Jede Runde → ○ Kan ze on

Na mu butsu

Yo butsu u in

Yo butsu u en

Bup po so en

Jo raku ga jo

Cho nen ● (in 3. Runde, wenn kein Deutsch) kan ze on

Bo nen ● (in 3. Runde, wenn kein Deutsch) kan ze on

Nen nen ju shin ki

Nen nen fu ri shin

Jede Runde → ○ Kanzeon!

Eins mit Buddha

Sowohl direkt Buddha

Als auch indirekt Buddha

Und indirekt Buddha, Dharma und Sangha.

ewig, reines, freudig Wesen!

Morgengeist ist ● (nur letzte Runde) Kanzeon

Abendgeist ist ● (nur letzte Runde) Kanzeon

Nen um Nen entspringt aus dem Geist

Nen um Nen ist nicht getrennt vom Geist

WIDMUNG

Absolutes Licht erhellt das gesamte Universum,
unsagbare Güte durchdringt alles.

Wann immer wir diese hingabevolle Anrufung
verbreiten

ist sie angenommen und unmerklich erhört.

Wir widmen ihre Verdienste:

Allen Buddhas und Bodhisattvas im Reich der Prajna
Weisheit,

den Sechzehn Hütern und allen Beschützern des

Dharma und ihrer Verbindungen in Raum und Zeit.

Möge dem Dharma-Körper Kraft und Gesundheit erhalten bleiben und die Lebensjahre verlängert werden für

Bernie Glasman Roshi und alle seine Nachfahren
Mögen ihre Gelübde vollständig erfüllt werden und mögen sie in völligem Frieden leben mit dem Buddha-Dharma.

Wir widmen sie den Nachbarn in unserer Stadt und überall auf der Welt.

Lasst uns für immer die Ursachen des Leidens erinnern

Und lasst uns für immer handeln, um das Leiden zu beenden.

Mögen wir allzeit den Mut haben zu verschmelzen, uns selbst als andere zu sehen und andere als uns selbst.

Wir beten für die Gesundheit und das Wohlergehen der Mutter Erde, ihre Ozeane und Gewässer, Berge, Felder, Wiesen und Pflanzen, Luft und Atmosphäre und alle Wesen, die sie beherbergt.

Wir schenken unseren Segen all jenen die durch unser Herz aus- und eingingen und uns nährten.
Besonders würdigen wir die Verdienste

Gebetsliste und ein momentanes leidbringendes Weltgeschehen

...und für jene, die sich um Kranke, Sterbende, sozial Benachteiligte, die Meinungsfreiheit und den Frieden auf dieser Welt bemühen und für jene, die ein geliebtes Wesen verloren haben.

Mögen wir alle dem Leben und unseren Sorgen mit Liebe, Kraft und Weisheit begegnen und mögen wir den Buddhaweg zusammen verwirklichen. ○

ALLE

Alle Buddhas aller Zeiten und Räume ○

Alle Bodhisattva-Mahasattvas ○

Maha ∅ Prajna ∅ Paramita

Fudosampai in der letzten Zeile beginnen

∅ ∅ ∅∅∅...Beginne chings für 3 Niederwerfungen

- ∅ – erste Niederwerfung,
- ∅ – zweite Niederwerfung
- ∅ – dritte Niederwerfung ∅ – Knie der Leiterin berührt den Boden
- ∅ nur Leiterin verbeugt sich zur Buddha
- ∅ Leiterin verbeugt sich mit den Anwesenden

Hier Schluss, ausser wenn in Jisha-Begeitung, dann:

∅ ∅ Jisha

∅ Jisha

∅ Doan, alle verbeugen sich zum Altar

∅ Jisha

∅ Doan, alle verbeugen sich zueinander

∅ ∅ Jisha

Ende der Liturgie